

PT

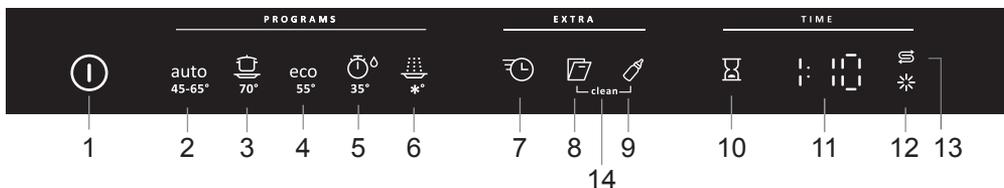
INSTRUÇÕES DE USO LAVA-LOUÇAS

gorenje
BY
ora ito

Sumário

Painel frontal	2
Instruções de segurança	3
Antes da primeira lavagem	4
Carregamento da lava-louças	5
Uso da lava-louças	7
Configurações	11
Cuidados e limpeza	13
Solução de problemas	15
Instalação	19
Manutenção	22
Informações da instituição responsável pelos testes	22
Informações técnicas	24

Painel frontal



- | | |
|----------------------|-------------------------------|
| 1 Botão principal | 8 Abertura automática |
| 2 Lavagem automática | 9 Higienização extra |
| 3 Lavagem intensiva | 10 Início postergado |
| 4 Lavagem econômica | 11 Display |
| 5 Lavagem rápida | 12 Indicador de abrillantador |
| 6 Enxágue e espera | 13 Indicador de sal |
| 7 Lavagem rápida | 14 Programa de autolimpeza |

Instruções de segurança

Geral

- Leia as instruções de uso e deixe-a em um lugar seguro!
- Nunca use a lava-louças para qualquer finalidade não especificada nestas instruções de uso.
- Não carregue a porta da máquina ou os cestos com qualquer item além de louça.
- Nunca deixe a porta da máquina aberta, pois alguém pode tropeçar nela.
- Use somente detergentes para máquina de lavar louça.
- Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Crianças devem ser vigiadas para assegurar que elas não brinquem com a lava-louças.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado deve ser substituído pelo fabricante ou agente autorizado ou pessoa qualificada a fim de evitar riscos.
- Use a lava-louças apenas em ambientes domésticos e similares para a lavagem de louça doméstica. Todos os outros usos são proibidos.
- Nunca coloque louça com resíduos de solvente na lava-louças devido ao risco de explosão. Louça com cinzas, cera ou lubrificantes também não pode ser lavada na lava-louças.

⚠ AVISO!

Facas e outros itens pontiagudos devem ser posicionados horizontalmente no cesto de talheres especial da lava-louças.

Instalação

Consulte a seção Instalação.

Segurança para crianças

- Sempre inicie a lava-louças imediatamente após a adição de detergente.
- Mantenha crianças longe da lava-louças quando a porta estiver aberta. Pode haver algum detergente dentro dela!
- Não permita que crianças usem ou brinquem com a lava-louças. Fique particularmente atento quando a porta estiver aberta.

⚠ AVISO!

Crianças devem ser supervisionadas – o detergente para máquina de lavar louça é corrosivo!

Armazenamento/transporte durante o inverno

- Guarde a lava-louças em um local onde temperatura permaneça acima do congelamento.
- Evite longas distâncias de transporte em climas muito frios.
- Transporte a lava-louças na vertical ou deitada sobre a parte traseira.

Função do protetor antitransbordamento

A proteção antitransbordamento começará a bombear para fora da máquina e desligará o abastecimento de água se o nível de água da lava-louças exceder o nível normal. Se a proteção antitransbordamento for ativada, desligue o abastecimento de água e ligue para o departamento de manutenção.

Material de embalagem

A embalagem protege o produto durante o transporte. O material da embalagem é reciclável. Separe os diferentes materiais da embalagem para ajudar a reduzir o uso de matéria-prima e o desperdício. Seu revendedor pode levar a embalagem para reciclagem ou encaminhar você ao centro de reciclagem mais próximo. A embalagem é composta por:

- Papelão ondulado feito de material até 100% reciclado.
- Poliestireno expandido (EPS) sem adição de cloro ou flúor.
- Suportes feitos de madeira não tratada.
- Plástico de proteção feito de polietileno (PE).

Descarte

- Quando a lava-louças atingir o fim da vida útil e precisar ser descartada, ela deverá ser imediatamente inutilizada. Desconecte o cabo de alimentação e corte-o o mais curto possível.
- A lava-louças é fabricada e rotulada para reciclagem.
- Entre em contato com a autoridade local para obter informações sobre onde e como sua lava-louças deve ser corretamente reciclada.

Antes da primeira lavagem

O amaciante de água

Para alcançar bons resultados lavagem, a lava-louças precisa de água macia (água com baixo teor mineral). Uma água dura deixa uma camada branca na louça e na lava-louças.

A dureza da água é especificada usando as seguintes escalas: a escala alemã de dureza da água (°dH) e a escala francesa de dureza da água (°fH). Um fornecimento de água com uma dureza acima de 6 °dH (9 °fH) deve ser suavizada. Isso é feito automaticamente com a ajuda do amaciante de água embutido. Para o amaciante funcionar de maneira ideal, ele deve ser ajustado para a dureza do abastecimento de água.

Entre em contato com o distribuidor de água local para verificar a dureza da água na sua região.

Ajuste do amaciante de água

O capítulo Configurações na página 11 descreve como ajustar o amaciante de água.

Abastecimento de sal

Antes de começar a usar uma lava-louças com um amaciante de água, é necessário encher o compartimento para sal para que o abastecimento de água seja amaciado automaticamente. Use um sal de grão grande ou um sal especial para lava-louças.

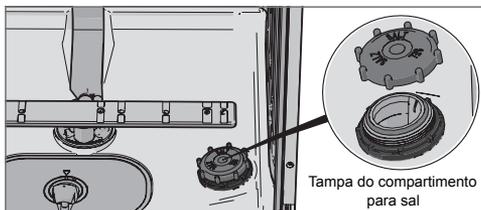
AVISO!

Para evitar manchas de ferrugem, um programa de lavagem deve ser iniciado após a adição de sal.

Nunca coloque o detergente para máquina de lavar louça no compartimento para sal. Isso destruirá o amaciante de água.

Na primeira vez, proceda da seguinte maneira:

- 1 Desenrosque a tampa conforme ilustrado.
- 2 Coloque o funil fornecido com a lava-louças no orifício superior do compartimento para sal. Primeiro, despeje aproximadamente 1 l de água.
- 3 Então, adicione sal (no máximo, 1,5 kg) até que o compartimento esteja cheio.
- 4 Limpe qualquer excesso de sal de modo que a tampa possa ser rosqueada firmemente.
- 5 Execute um programa para assegurar que o sal na lava-louças não será enxaguado.



Indicador de reabastecimento de sal

Quando for necessário reabastecer o sal, o símbolo acima acenderá no display.

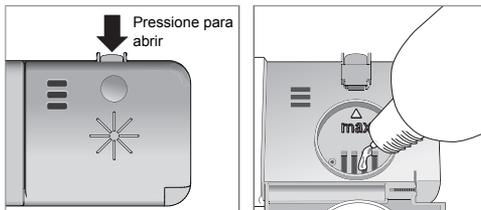
Quando o sal acabar, solte a tampa e abasteça o recipiente com sal. A água só é necessária na primeira vez! Limpe e aperte. Execute um programa para assegurar que o sal na lava-louças não será enxaguado.

Após reabastecer, pode demorar um pouco até que o símbolo se apague.

Reabastecimento com abrillantador

A secagem será mais rápida e um melhor resultado será obtido se você usar um abrillantador. Com isso, você obterá um resultado melhor na lavagem, com uma louça limpa e impecável.

- 1 Abra a tampa do compartimento do abrillantador.
- 2 Encha cuidadosamente com o abrillantador. Adicionar abrillantador somete até o nível com a indicação **max**.
- 3 Limpe quaisquer respingos de abrillantador em torno do compartimento.
- 4 Feche a tampa com firmeza.



Indicador de reabastecimento de abrillantador

Quando for necessário reabastecer o abrillantador, o símbolo acima acenderá no display.

Após reabastecer, pode demorar um pouco até que o símbolo se apague.

Carregamento da lava-louças

Ajuste da dosagem de abrillantador

A seção Configurações descreve como ajustar a dosagem de abrillantador. A dispensação do abrillantador pode ser ajustada de 0 (Desligado) 5 (Dose alta) (Configurações de fábrica: 5)

Diminua a dosagem do abrillantador:

- Se a louça apresentar um filme branco/azul viscoso.
- Se a louça for riscada.
- Formação de espuma. Se a água for muito macia, o abrillantador poderá ser diluído em uma proporção de 50:50 com água.

Lavagem com eficiência energética

- Não inicie a lava-louças até que ela esteja totalmente carregada para economizar energia.
- Não enxágue em água corrente. Basta raspar pedaços grandes de alimentos antes de carregar a lava-louças.
- Escolha um detergente ecológico. Leia a declaração ambiental na embalagem.
- Se a louça estiver apenas levemente suja, você pode selecionar um programa com uma temperatura baixa.
- Serão obtidos resultados melhores de secagem se você usar a opção Abertura automática, que abre automaticamente a porta da máquina no final do programa. (Se a lava-louças for embutida, a mobília ao redor dela deverá ser resistente a condensação).

Louças frágeis

Alguns utensílios de cozinha não devem ser colocados na lava-louças, o que pode estar relacionados a vários motivos. Alguns materiais não suportam altas temperaturas, outros podem ser danificados pelo detergente de lavagem.

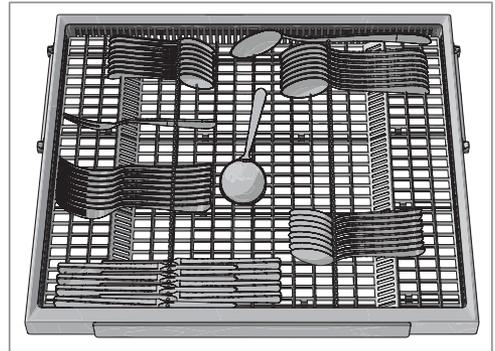
Tenha cuidado com, por exemplo, itens feitos a mão, decorações frágeis, cristais/itens de vidro, prata, cobre, estanho, alumínio, madeira e plástico. Procure por sinalizações que indiquem a compatibilidade com lava-louças.

Os cestos da lava-louças

A lava-louças é equipada com uma bandeja de talheres superior, um cesto superior e um cesto inferior.

Bandeja de talheres superior

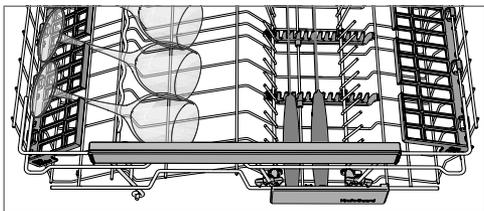
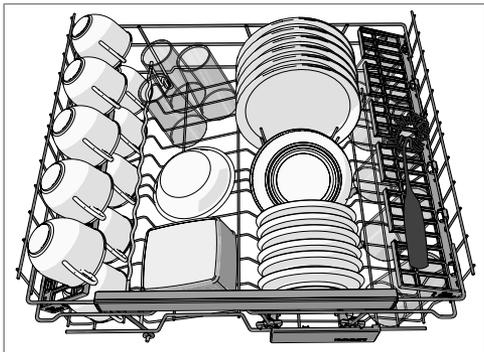
A bandeja de talheres superior tem espaço para talheres, conchas, batedores e itens similares.



Cesto superior

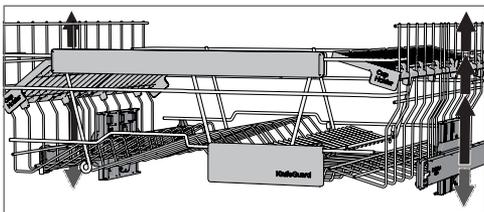
Coloque copos, xícaras, tigelas, pratinhos e pires no cesto superior. Todas as superfícies sujas devem ficar voltadas para dentro e para baixo. Taças de vinho são colocadas

na prateleira para garrafa de vinho, e as facas são colocadas no suporte para facas no lado direito (se houver).



Como enxaguar e abaixar o cesto superior

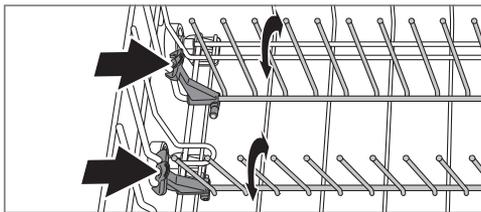
- 1 Puxe para fora o cesto superior.
- 2 Pegue os lados do cesto superior com ambas as mãos e levante-o.
- 3 Erga o cesto repetidamente com as duas mãos para alterar sua posição. (O cesto superior pode ser ajustado em três posições.) Quando o cesto superior estiver na posição mais alta, ele retornará para a posição mais baixa. Observe que ambos os lados do cesto devem ser sempre ajustados na mesma altura.



Suportes dobráveis

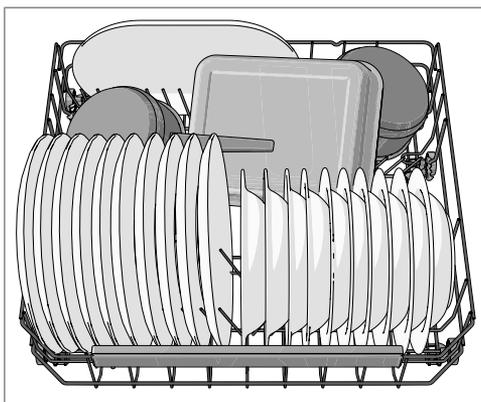
Os suportes dobráveis podem ser dobrados para cima ou para baixo a fim de facilitar a inserção de potes, tigelas e

copos. Solte os suportes dobráveis pressionando a trava para dentro antes de ajustar posição deles.



Cesto inferior

Coloque pratos, pratinhos, pires e potes no cesto inferior.



Suportes dobráveis

Desdobre os suportes dobráveis (suporte de prato) ao lavar potes. Solte os suportes dobráveis pressionando a trava para dentro antes de ajustar a posição deles.

Pontos a considerar

- Todas as superfícies sujas devem estar voltadas para dentro e para baixo.
- As louças não devem ser colocadas umas sobre as outras.
- Incline louças com furos, como xícaras, de maneira que a água de enxágue saia. Isso também é importante para itens de plástico.
- Certifique-se de que os itens pequenos não possam cair através do cesto; coloque-os na bandeja de talheres superior.

OBSERVAÇÃO!

Certifique-se de que os braços de pulverização possam girar livremente.

Uso da lava-louças

Adição de detergente



- 1 Compartimento de detergente de pré-lavagem
- 2 Compartimento de detergente principal

O detergente é adicionado de acordo com a dureza da água.

Siga as instruções da embalagem do detergente. Esta lava-louças é equipada com um amaciante de água. Portanto, use doses de detergente e de abrillantador adequadas para água macia.

Detergente em excesso pode resultar em uma lavagem menos eficaz e também tem um impacto ambiental maior.

O compartimento de detergente deve estar seco ao adicionar detergente. Há um compartimento para a pré-lavagem e um para a lavagem principal. Se for utilizado detergente em pó ou líquido para máquina de lavar louça, adicione uma pequena quantidade de detergente ao compartimento de pré-lavagem. Entre em contato com o fabricante do detergente se tiver questões sobre o detergente.

OBSERVAÇÃO!

Use somente detergentes para máquina de lavar louça. Detergentes comuns não devem ser usados, pois a espuma formada impede que lava-louças funcione de modo eficaz.

Tablets para lava-louças

Se tiver dificuldades para fechar a tampa do dispenser, reparta o tablet pela metade. Há um risco de que o detergente não será liberado adequadamente se a tampa estiver apertada e não abrir corretamente.

OBSERVAÇÃO!

Os tablets para lava-louças não são recomendados para programas curtos (menos de 75 minutos). Nesses casos, use pó ou detergentes líquidos para máquina de lavar louça.

Detergente 3 em 1

O capítulo Configurações descreve como ativar a configuração TAB (detergente 3 em 1). Observe que é necessário colocar sal no compartimento para sal. Se você não ficar

¹⁾ Essa combinação (Lavagem automática + Lavagem rápida + Abertura automática) também é conhecida como QuickIntensive (90 minutos).

satisfeito com os resultados de lavagem ou de secagem, desative a configuração TAB (detergente 3 em 1) e reabasteça o sal, o detergente e o abrillantador. Consulte o capítulo Antes da primeira lavagem.

Leia cuidadosamente as instruções desses produtos. Se algo não estiver claro, entre em contato com o fabricante do detergente.

O botão principal

Mantenha pressionado o botão principal até ligar o display. Verifique também se a torneira está ligada.

PROGRAMS - Escolha o programa

Escolha um programa adequado para o tipo de louça e o nível de sujeira.

Pressione o programa desejado até que o símbolo dele seja ativado.

auto

45-65° Lavagem automática

A lava-louças pode medir o nível de sujeira da louça e ajustar o consumo de água e a temperatura adequadamente. Em caso de instalação recente, o programa deve funcionar cinco vezes para ficar completamente adaptado e proporcionar os melhores resultados.

auto

45-65° Lavagem automática ¹⁾ + Lavagem rápida +

Abertura automática

Um programa eficaz para uso diário para louças pouco sujas. (Esse programa não é indicado para comida queimada, como bandejas de forno).



70° Lavagem intensiva

Programa para louças muito sujas, como panelas, caçarolas e bandejas de forno. Se esses utensílios não encherem completamente a lava-louças, você poderá adicionar pratos e similares.

ECO

55° Lavagem econômica

Esse programa é indicado para lavagem de louça com sujeira normal e é o programa mais eficaz em termos de consumo combinado de energia e de água.



35° Lavagem rápida

Esse programa é usado para vidros e porcelanas um pouco sujos, como xícaras de café.

Em combinação com o Lavagem rápida, um programa mais curto é obtido (15 minutos).



*° Enxágue e espera

Usado para enxaguar louças enquanto você aguarda a lava-louças ficar totalmente carregada.

EXTRA - Seleção de opções

Para selecionar uma opção, pressione um dos botões até que a opção seja ativada. As opções disponíveis variam entre os programas e algumas não podem ser combinadas (as opções disponíveis ficam levemente iluminadas).



Lavagem rápida

Essa opção encurta o tempo do programa, mas usa mais energia e água.



Abertura automática

A porta da máquina é aberta automaticamente no final do programa, o que melhora os resultados da secagem. (Se a lava-louças for embutida, a mobília ao redor dela deverá ser resistente a condensação).

OBSERVAÇÃO!

A porta da máquina não deverá ser bloqueada quando for configurada para abrir automaticamente. Isso pode afetar a funcionalidade do travamento da porta.



Higienização extra

Essa opção é indicada para situações nas quais as exigências de higiene são particularmente altas, como em lavagens de mamadeiras e tábuas de corte. A temperatura é aumentada tanto na lavagem principal quanto no enxágue final.



Início postergado

Ao selecionar Início postergado, a lava-louças será iniciada de 1 a 24 horas após o fechamento da porta.

- 1 Pressione o botão uma vez para ativar o Início postergado. Pressione o botão várias vezes (ou o mantenha pressionado) para definir o número desejado de horas.
- 2 Feche a porta e a lava-louças inicia a contagem regressiva, uma hora de cada vez, e é iniciada após a espera selecionada.

Se você deseja cancelar a opção Início postergado, abra a porta e pressione e mantenha pressionado o botão principal até que o display seja desligado.

Como iniciar a lava-louças

Feche a porta para iniciar a lava-louças. Se o botão principal estiver ligado, a lava-louças será iniciada automaticamente quando a porta for fechada.

TIME - Tempo restante

Após a escolha de um programa e das opções, será exibido o último tempo de execução do programa.

Parada ou alteração de um programa

Se você deseja alterar o programa após iniciar a lava-louças, abra a porta, mantenha pressionado o botão principal até que o display seja desligado. Adicione mais detergente se a tampa do dispenser de detergente tiver sido aberta. Em seguida, pressione o botão principal, escolha um novo programa e feche a porta.

Deseja adicionar mais louça?

Abra a porta. A lava-louças será desligada automaticamente. Adicione a louça e feche a porta. Após algum tempo, a lava-louças dará continuidade ao programa.

Se a lava-louças desligar devido a falta de energia

Se o programa de lavagem não tiver sido concluído, ele será retomado quando a energia for restabelecida.

OBSERVAÇÃO!

Durante a secagem, o programa será interrompido se a alimentação for cortada ou se a porta for aberta por mais de dois minutos.

Como obter os melhores resultados de secagem

- Carregue totalmente a lava-louças.
- Incline louças com furos, como xícaras, de maneira que a água de enxágue saia. Isso também é importante para itens de plástico.
- Reabasteça o abrilhantador ou aumente o nível de dosagem dele.
- Ative a opção Abertura automática.
- Permita que a louça esfrie antes de descarregar a lava-louças.

Quando o programa for concluído

O fim do programa é indicado por um breve sinal do alarme. O capítulo Configurações descreve como alterar essa função.

A lava-louças desligará automaticamente após o fim do programa. Feche a torneira após cada uso.

Como descarregar a lava-louças

A porcelana quente é mais frágil. Deixe a louça esfriar na lava-louças antes de descarregá-la.

Descarregue o cesto inferior para evitar que caia água do cesto superior na louça no cesto inferior.

Programas especiais



Pressione e segure os botões da opção apropriada para ativar um programa especial. O programa será iniciado quando a porta for fechada.

Programa de autolimpeza (CLn)

O programa de autolimpeza para limpeza higiênica da cuba da lava-louças, bem como de seus braços e tubos de pulverização.

É possível executar esse programa (sem louça na máquina) usando detergente normal para máquina de lavar louça ou ácido cítrico. Produtos especiais de limpeza para lava-

louças também estão disponíveis no mercado. Para obter informações sobre a remoção de depósitos de calcário, consulte A cuba da lava-louças no capítulo Cuidados e limpeza.

Tabela de programas

PROGRAMS - Programa	Detergente, compartimento de 1/2 (ml)	EXTRA - Opções	Pré-lavagens	Lavagem prin- cipal	Número de enxágues	Enxágue final	Valores de consumo ¹⁾		
							Tempo de lava- gem (aprox., h.:min)	Energia (aprox., kWh)	Consumo de água (L)
Lavagem automática	-- / 25	Abertura automática	1-3	50-65 °C	2-3	65 °C	2:10-2:50	0,9-1,5	11-20
Lavagem intensiva	10 / 25		2	70 °C	2	70 °C	2:55	1,7	17
Lavagem econômica ²⁾	-- / 25	Abertura automática	1	55 °C	2	49 °C	3:00	0,86	9,5
Lavagem rápida	-- / 10			35 °C	1	25 °C	0:20	0,2	10
Enxágue e espera	-- / ---				1	--- °C	0:07	0,01	3

1) Os valores de consumo variam de acordo com a temperatura da água de entrada, a temperatura do ambiente, o tamanho da carga, as funções adicionais selecionadas, entre outros fatores.

2) Esse programa de lavagem é o ciclo de limpeza padrão utilizado para compilar informações da rotulagem da energia. Ele é indicado para lavagem de louça com sujeira normal e é o programa mais eficaz em termos de consumo combinado de energia e de água.

Configurações

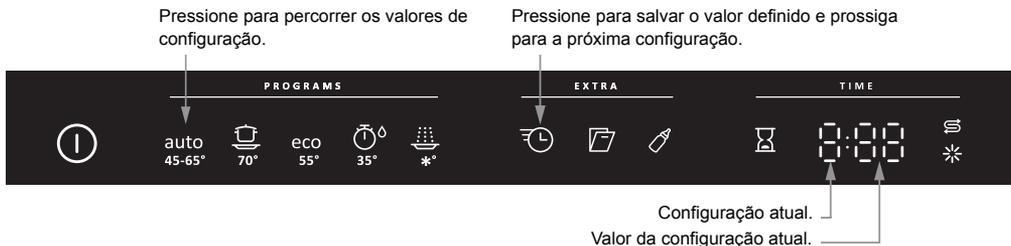
Abra o menu de configurações:



1. Primeiramente, abra a porta. Desligue a máquina. Mantenha pressionado o botão principal até que o display seja ligado.
2. Em até 10 segundos:
 - Pressione o botão de programas para Lavagem automática e o botão de opção para Lavagem rápida.
3. O display exibirá o menu de configurações (configuração atual e seu valor definido atualmente). (Saia do menu navegando pelo menu ou pressionando o botão principal.)

auto
45-65° +

Navegue pelo menu de configurações:



Agora, é possível ajustar as seguintes configurações:

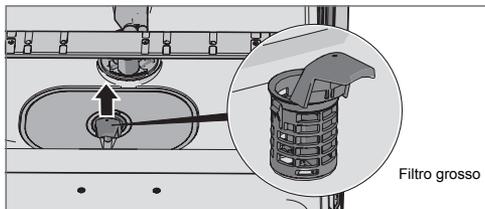
Configurações	Opções																																					
1. Abrilhantador	1:00 - 1:05	<p>Configuração da dosagem de abrilhantador.</p> <p>Aumente a dosagem do abrilhantador:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se a louça possuir marcas de água. <p>Diminua a dosagem do abrilhantador:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se a louça apresentar um filme branco/azul viscoso. • Se a louça for riscada. • Formação de espuma. Se a água for muito macia, o abrilhantador poderá ser diluído em uma proporção de 50:50 com água. 																																				
2. Dureza da água	2:00 - 2:09	<p>Ajuste o amaciante de água. Leia a configuração adequada na tabela de dureza da água abaixo.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>°dH</th> <th>°fH</th> <th></th> <th>°dH</th> <th>°fH</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0-5</td> <td>0-9</td> <td>2:00</td> <td>20-24</td> <td>35-43</td> <td>2:05</td> </tr> <tr> <td>6-8</td> <td>10-14</td> <td>2:01</td> <td>25-29</td> <td>44-52</td> <td>2:06</td> </tr> <tr> <td>9-11</td> <td>15-20</td> <td>2:02</td> <td>30-39</td> <td>53-70</td> <td>2:07</td> </tr> <tr> <td>12-14</td> <td>21-25</td> <td>2:03</td> <td>40-49</td> <td>71-88</td> <td>2:08</td> </tr> <tr> <td>15-19</td> <td>26-34</td> <td>2:04</td> <td>50+</td> <td>89+</td> <td>2:09</td> </tr> </tbody> </table> <p>Não se esqueça de colocar sal no compartimento para sal após ajustar o amaciante de água para 2:01 - 2:09. <i>Para obter um fornecimento de água com uma dureza abaixo de 6 °dH (9 °fH), selecione 2:00. O amaciante de água será desativado e não será necessário sal.</i></p>	°dH	°fH		°dH	°fH		0-5	0-9	2:00	20-24	35-43	2:05	6-8	10-14	2:01	25-29	44-52	2:06	9-11	15-20	2:02	30-39	53-70	2:07	12-14	21-25	2:03	40-49	71-88	2:08	15-19	26-34	2:04	50+	89+	2:09
°dH	°fH		°dH	°fH																																		
0-5	0-9	2:00	20-24	35-43	2:05																																	
6-8	10-14	2:01	25-29	44-52	2:06																																	
9-11	15-20	2:02	30-39	53-70	2:07																																	
12-14	21-25	2:03	40-49	71-88	2:08																																	
15-19	26-34	2:04	50+	89+	2:09																																	

Configurações	Opções	
3. TAB (detergente 3 em 1)	3:00 (Desligado) 3:01 (Ligado)	<p>É possível ativar essa configuração ao usar detergente 3 em 1. Os programas de lavagem são adaptados para sempre proporcionar os melhores resultados possíveis de lavagem e de secagem. Se essa configuração estiver ativa, não será necessário adicionar abrillantador, pois ela desativa a dispensação de abrillantador. Ela também reduz a quantidade de sal adicionado ao amaciante de água. Observe que é necessário colocar sal no compartimento para sal.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>OBSERVAÇÃO!</p> <p>Para alcançar bons resultados de lavagem, é essencial verificar o tipo de detergente ou 3 x1 que atende melhor às suas necessidades. Leia a embalagem do detergente cuidadosamente para obter informações sobre o uso adequado. Sempre siga as instruções de uso ou as informações na embalagem do detergente.</p> </div>
4. Volume do alarme	4:00 - 4:03	A lava-louças usa um alarme para indicar quando um programa é concluído ou quando ocorre uma falha.

Cuidados e limpeza

Filtro grosso

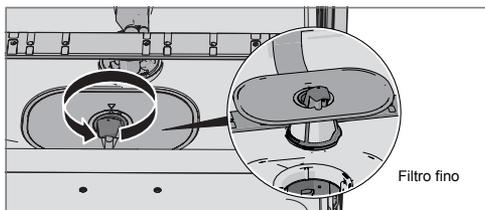
O filtro grosso retém partículas maiores de alimentos, que não passariam pela bomba de drenagem. Esvazie o filtro grosso conforme necessário.



- 1 Levante o filtro grosso pela alça.
- 2 Esvazie o filtro grosso. Lembre-se de substituí-lo!

Filtro fino

Os resíduos coletados no filtro fino são automaticamente enxaguados durante a lavagem. Limpe o filtro fino quando necessário.



- 1 Gire a alça no sentido anti-horário.
- 2 Levante o filtro utilizando a borda. Solte o filtro grosso para limpar o filtro fino.
- 3 Substitua em ordem inversa. Verifique se as bordas vedam de modo adequado ao substituir o filtro fino.
- 4 Trave o filtro na posição girando a alça no sentido horário até atingir a posição de parada. A alça deve apontar para a frente da lava-louças.

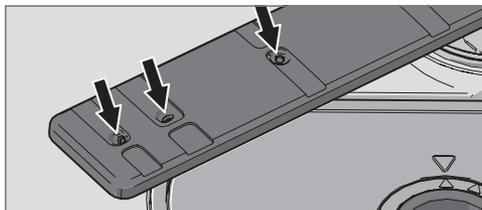
OBSERVAÇÃO!

A lava-louças não deve ser utilizada sem os filtros instalados.

Os resultados de lavagem poderão ser afetados se o filtro grosso for instalado incorretamente.

Braços de pulverização

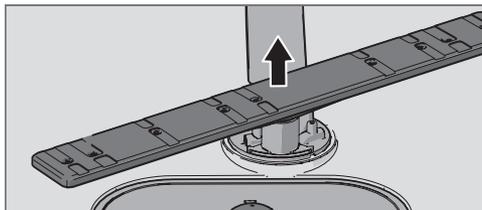
Orifícios e rolamentos podem, às vezes, ficar obstruídos. Remova quaisquer resíduos usando um pino ou objeto similar. Os braços de pulverização também possuem orifícios na parte inferior.



Para facilitar a limpeza, é possível remover os braços de pulverização. Depois, lembre-se de encaixá-los firmemente no lugar.

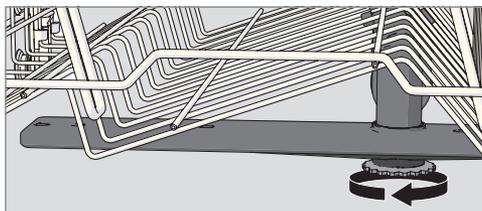
Braço de pulverização inferior

- Puxe o braço de pulverização inferior para cima para soltá-lo.



Braço de pulverização superior

- 1 Puxe para fora o cesto superior.
- 2 Desenrosque o braço de pulverização no sentido anti-horário para removê-lo do cesto superior.



A porta e a vedação da porta

Limpe regularmente os lados da porta e a vedação da porta. Use um pano levemente umedecido (com um pouco produto de limpeza se necessário).

A cuba da lava-louças

A cuba da lava-louças é feita de aço inoxidável e é sempre mantida limpa com o uso normal.

Depósitos de calcário

Se você tiver água dura, pode haver acúmulo de depósitos de calcário na lava-louças. Se isso acontecer, execute um programa de autolimpeza com duas colheres de sopa de ácido cítrico no compartimento de detergente (sem louça na máquina). Consulte Programa de autolimpeza no capítulo Uso da lava-louças.

Painel frontal

Mantenha os botões limpos e sem gordura. Limpe-os com um pano seco ou levemente umedecido. Nunca use produtos de limpeza, pois eles podem arranhar a superfície. Use o botão principal para desligar a lava-louças antes de limpar os botões para evitar ativação acidental.

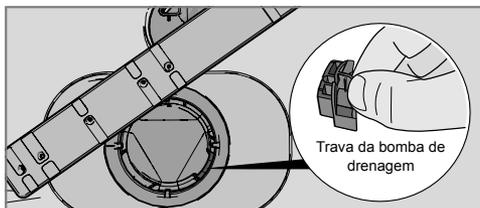
Desobstrução da bomba de drenagem

Se ainda houver água na lava-louças após a conclusão do programa, algo pode estar bloqueando a bomba de drenagem. Esses itens são facilmente removidos.

- 1 Desligue a máquina com o botão principal e desconecte a tomada de parede.
- 2 Remova o filtro grosso e o filtro fino.
- 3 Retire a água da cuba da lava-louças.
- 4 Para inspecionar a bomba de drenagem, remova a trava colorida à direita, no dreno inferior.
- 5 Gire manualmente a roda da bomba localizada atrás da trava da bomba de drenagem. Remova com cuidado quaisquer itens.
- 6 Substitua a trava da bomba de drenagem juntamente com os filtros grosso e fino.
- 7 Conecte a máquina novamente.

Se a lava-louças ainda não for iniciada e você ouvir um zumbido, isso indicará que a proteção antitransbordamento foi ativada.

- Desligue a água.
- Remova o plugue da tomada de parede.
- Ligue para o departamento de manutenção.



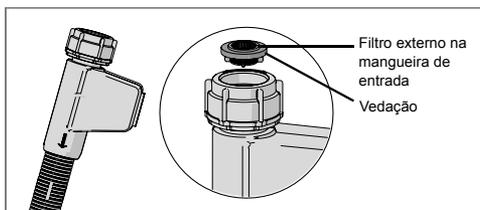
OBSERVAÇÃO!

Não se esqueça de substituir a trava da bomba de drenagem.

Desobstrução do filtro da mangueira de entrada

Se o fornecimento de água tiver partículas pequenas, o filtro externo na mangueira de entrada poderá ser bloqueado, o que resultará em Anomalia na entrada de água.

- 1 Desligue a máquina com o botão principal e desconecte a tomada de parede.
- 2 Feche a torneira.
- 3 Solte a mangueira de entrada.
- 4 Remova cuidadosamente o filtro externo da mangueira de entrada e limpe-o.
- 5 Substitua o filtro e verifique se a vedação está posicionada corretamente.
- 6 Aperte a mangueira de entrada firmemente no lugar.
- 7 Conecte a máquina na tomada de parede e abra a torneira. Espere a pressão estabilizar por um tempo e verifique se a conexão está selada.



Solução de problemas

Tipo de falha no display		Ação
F10	Transbordamento	Limpe a bomba de drenagem. Consulte a seção Cuidados e limpeza. Se o problema persistir, ligue para o departamento de manutenção.
F11	Anomalia na saída de água	Consulte "A água permanece na lava-louças", na tabela "Problema" abaixo. Se o problema persistir, ligue para o departamento de manutenção.
F12	Anomalia na entrada de água	Verifique se a torneira está aberta. Se o problema persistir, ligue para o departamento de manutenção.
F40	Vazamento na válvula de entrada	Feche a torneira e ligue para o departamento de manutenção.
F52	Anomalia no nível de água	Ligue para o departamento de manutenção.
F54	Transbordamento	Feche a torneira e ligue para o departamento de manutenção.
F56	Anomalia na bomba de circulação	Ligue para o departamento de manutenção.

Pressione qualquer botão para limpar a mensagem de erro.

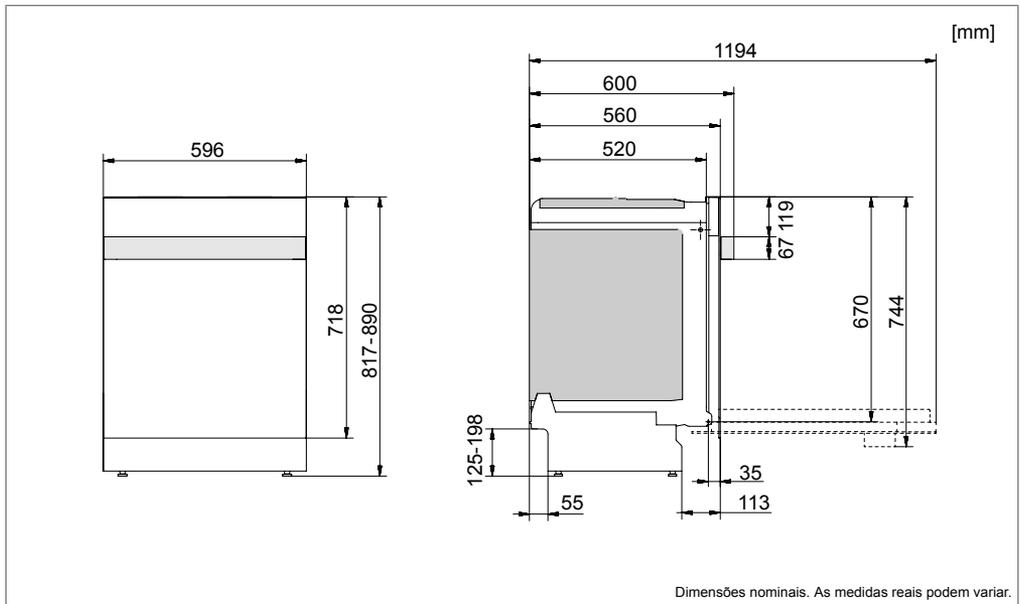
Problema	Causas possíveis	Ação
Os botões não respondem quando pressionados.	Você pressionou os botões logo após abrir a porta.	Esperre um momento e tente novamente.
	Os botões estão sujos.	Limpe com um pano seco ou levemente umedecido.
	A porta está fechada.	Abra a porta. Os botões respondem apenas quando a porta está aberta.
A porta não fecha.	Os cestos não estão posicionados corretamente.	Verifique se os cestos estão posicionados horizontalmente de modo correto. Verifique se a louça não está impedindo que os cestos deslizem corretamente até suas posições.
	A trava da porta não encaixa na posição nem trava.	Verifique a trava da porta. Se ela não encaixar na posição nem travar, abra a porta. Mantenha pressionado o botão da opção Abertura automática por 15 segundos. Em seguida, aguarde 30 segundos. Feche a porta. Verifique se a trava da porta emite um clique ao encaixar no lugar e trava.

Problema	Causas possíveis	Ação
A lava-louças não inicia.	A porta não está fechada corretamente.	Verifique.
	Você abriu a lava-louças para adicionar mais louças enquanto um programa estava em andamento.	Feche a porta e aguarde. Após algum tempo, a lava-louças dará continuidade ao programa.
	A trava da porta não encaixou na posição nem travou.	Verifique a trava da porta. Se ela não encaixou na posição nem travou, abra a porta. Mantenha pressionado o botão da opção Abertura automática por 15 segundos. Em seguida, aguarde 30 segundos. Feche a porta. Verifique se a trava da porta emite um clique ao encaixar no lugar e trava.
	Um disjuntor foi acionado.	Verifique.
	O plugue não está conectado à tomada de parede.	Verifique.
	A torneira está fechada	Verifique.
	Transbordamento/vazamentos.	Verifique.
	Um zumbido (a bomba de drenagem) é ouvido na lava-louças e não para quando o botão principal está desligado.	Feche a torneira. Remova o plugue e ligue para o departamento de manutenção.
	Certifique-se de que a opção Início postergado não tenha sido selecionada.	Se você deseja cancelar a opção Início postergado, mantenha pressionado o botão principal até que o display seja desligado. Reinicie a lava-louças.
A louça não está limpa.	Os braços de pulverização não giram.	Remova os braços e limpe-os. Certifique-se de que a louça não esteja bloqueando os braços de pulverização.
	Detergente velho. O detergente é um produto com validade.	Evite pacotes grandes.
	Dosagem incorreta de detergente.	Dose de acordo com a dureza da água. Quantidade excessiva ou muito pequena de detergente resulta em resultados de lavagem piores.
	Programa de lavagem inadequado.	Escolha um programa mais longo.
	Louça carregada incorretamente.	Não cubra porcelanas com tigelas grandes ou similares. Evite colocar copos muito altos nos cantos dos cestos.
	Copos e xícaras caíram durante o programa.	Posicione a louça de modo que fique firme.
	O filtro não está corretamente instalado.	Aperte o filtro firmemente no lugar. Consulte a seção Cuidados e limpeza.

Problema	Causas possíveis	Ação
Manchas em aço inoxidável ou prata.	Alguns alimentos, como mostarda, maionese, limão, vinagre, sal e molhos, podem marcar o aço inoxidável se deixados por muito tempo.	Enxágue esses tipos de alimentos se não for iniciar a lava-louças imediatamente. Considere o uso do programa Enxágue e espera.
	Todo aço inoxidável pode causar manchas na prata se entrarem em contato durante a lavagem. O alumínio também pode causar manchas na louça.	Para evitar marcas e manchas, separe a louça de diferentes metais, como prata, aço inoxidável e alumínio.
Pontos ou filmes na louça.	O amaciante de água está vazando sal.	Verifique se a tampa do compartimento para sal está bem apertada. Se não for esse o caso, ligue para o departamento de manutenção.
	Configuração incorreta do amaciante de água.	Consulte a seção Configurações.
	Configuração incorreta da dosagem do abrillantador.	Consulte a seção Configurações.
	Compartimento para sal vazio.	Reabasteça o sal. Consulte a seção Antes da primeira lavagem.
	O detergente 3 em 1 é usado, e a configuração TAB (detergente 3 em 1) é ativada.	Desative a configuração TAB (detergente 3 em 1) e reabasteça o sal e o abrillantador.
	Temperatura muito alta e/ou muito detergente podem marcar cristais. Infelizmente, não é possível reparar isso, somente evitar.	Lave cristais em temperatura baixa e com uma quantidade moderada de detergente. Entre em contato com o fabricante do detergente.
A louça apresenta um filme branco/azul viscoso.	Configuração muito alta da dosagem do abrillantador.	Reduza a quantidade. Consulte as seções Antes da primeira lavagem e Configurações. Se sua água for muito macia, talvez seja recomendável diluir o abrillantador em uma proporção de 50:50 com água.
Manchas após a lavagem.	Batom e chá podem ser difíceis de lavar.	Use um detergente com um agente de branqueamento.
Resíduos de detergente no compartimento de detergente após a lavagem.	O compartimento de detergente estava úmido quando o detergente foi adicionado.	O compartimento de detergente deve estar seco ao adicionar detergente.
Ruído alto durante a lavagem.	A louça não está posicionada corretamente ou os braços de pulverização não estão girando.	Verifique se a louça está bem posicionada. Gire os braços de pulverização para se certificar de que eles possam girar.
A água permanece na lava-louças.	Os filtros estão bloqueados.	Limpe os filtros grosso e fino.
	Resíduos na bomba de drenagem.	Limpe a bomba de drenagem. Consulte a seção Cuidados e limpeza.
	Dobra na mangueira de drenagem.	Verifique se a mangueira não tem dobras nem curvas acentuadas.
	Mangueira de drenagem bloqueada.	Desconecte a mangueira de drenagem onde ela se conecta ao sifão da pia. Verifique se não há resíduos presos e se a conexão tem um diâmetro interno de, no mínimo, 14 mm.

Problema	Causas possíveis	Ação
Mau cheiro na lava-louças.	Sujeira em torno das vedações e nos cantos.	Limpe com uma escova e um produto de limpeza que não gere muito espuma.
	Programas com temperatura baixa foram selecionados por um período prolongado.	Execute um programa com uma temperatura mais alta cerca de uma vez por mês).
A louça não está suficientemente seca.	A opção Abertura automática não está ativada.	Ative a opção Abertura automática.
	A lava-louças não está totalmente carregada.	Carregue totalmente a lava-louças.
	O abrillantador precisa ser reabastecido ou a dosagem está com um ajuste muito baixo.	Reabasteça o abrillantador ou aumente a dosagem dele. Consulte as seções Antes da primeira lavagem e Configurações.
	O detergente 3 em 1 é usado, e a configuração TAB (detergente 3 em 1) é ativada.	Desative a configuração TAB (detergente 3 em 1) e reabasteça o sal e o abrillantador.

Instalação



Instruções de segurança

- As conexões elétricas, hidráulicas e de drenagem devem ser feitas por um profissional qualificado.
- Sempre siga as regulamentações aplicáveis relacionadas à água, drenagem e eletricidade.
- Tome cuidado durante a instalação! Use luvas de proteção. Duas pessoas sempre devem estar presentes.
- Coloque uma bandeja no chão para coletar gotas debaixo da lava-louças para evitar danos associados a vazamentos de água.
- Antes de aparafusar a lava-louças no lugar, teste-a executando o programa Enxágue e espera. Verifique se a lava-louças enche de água e é drenada. Verifique também se nenhuma das conexões apresentam vazamentos.

⚠ AVISO!

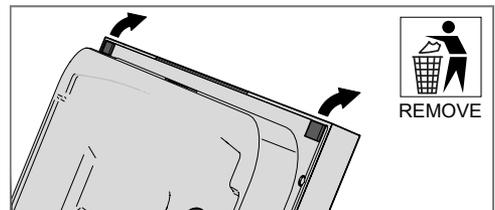
Desligue o fornecimento de água ao instalar a lava-louças.

⚠ AVISO!

Desconecte o plugue ou desligue a alimentação da tomada durante a realização do trabalho!

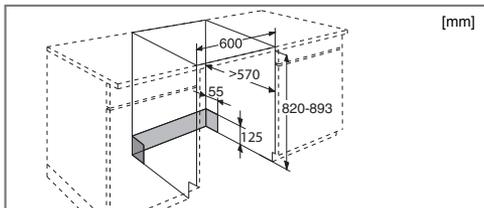
Proteção de transporte da porta

Não se esqueça de retirar a proteção de transporte da porta ao desembalar a lava-louças.



Colocação da lava-louças

A lava-louças é indicada para instalação sob uma bancada. As dimensões do nicho são ilustradas. Certifique-se de que as bordas desses furos sejam uniformes para evitar danos às mangueiras de drenagem, à mangueira de entrada e ao cabo de alimentação.

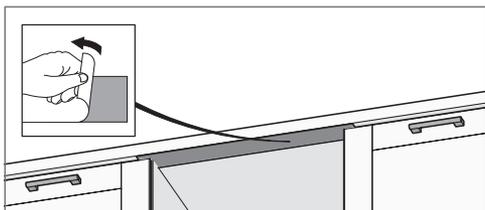


Fixe o filme protetor

Prenda o filme protetor (embalado no saco de documentos) ao lado inferior da bancada. O filme protetor protege a bancada contra umidade.

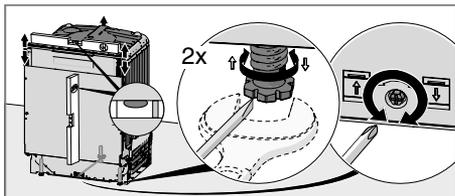
OBSERVAÇÃO!

A superfície na qual o filme protetor é colocado deve estar limpa e seca.



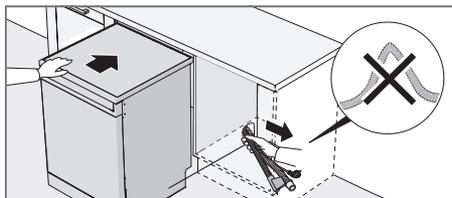
Ajuste a altura e deslize a lava-louças para posição

- 1 Comece medindo a altura do chão até a borda inferior da bancada.
- 2 Meça a altura do chão até a borda superior da lava-louças.
- 3 Ajuste os pés da lava-louças girando-os no sentido horário para erguer ou no sentido anti-horário para abaixar máquina.



- 4 Verifique se há uma folga para ventilação de pelo menos 3 mm entre a parte inferior da bancada e a borda superior da lava-louças.
- 5 Deslize a lava-louças para a posição.

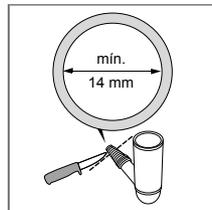
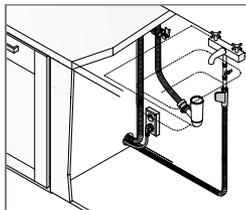
- Quando a máquina for deslizada para a posição, puxe as mangueiras de drenagem e suprimento.
- Verifique se as mangueiras não têm dobra nem curvas acentuadas e certifique-se de que não haja nada que possa danificar as mangueiras.

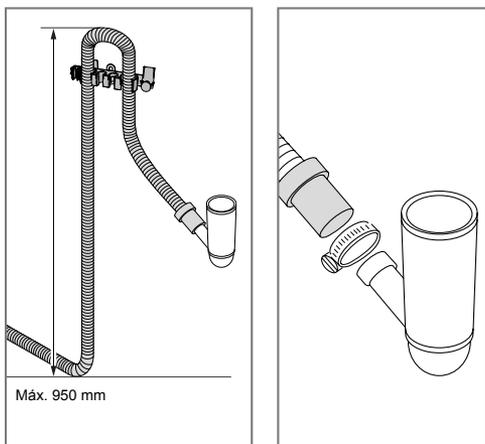


- Verifique se a máquina está instalada de maneira que a porta abra livremente. Caso contrário, a funcionalidade do travamento da porta pode ser afetada.
- 6 Faça os ajustes finais nos pés frontais (a lava-louças não pode ficar inclinada mais de 5 mm).

Conexão de drenagem

Esta lava-louças permite a instalação em um espaço elevado (para oferecer uma altura ergonômica). Isso significa que a lava-louças pode ser posicionada de modo que a mangueira de drenagem seja conectada a um nível mais baixo do que a parte inferior da lava-louças (por exemplo, um dreno no chão). A lava-louças é equipada com um dispositivo antissifão para evitar o escoamento da água da máquina durante o ciclo de lavagem.





A mangueira de drenagem também pode ser conectada a um bico de conexão no sifão da pia. O bico de conexão deve ter um diâmetro interno de, no mínimo, 14 mm.

A mangueira de drenagem pode ser estendida a, no máximo, 3 m (o comprimento total da mangueira de drenagem não deve exceder 4,5 m). Quaisquer juntas e tubos de conexão devem ter um diâmetro interno de, no mínimo, 14 mm. No entanto, a mangueira de drenagem deve, idealmente, ser substituída por uma nova mangueira sem juntas.

Nenhuma parte da mangueira de drenagem pode estar a mais de 950 mm acima da parte inferior da lava-louças.

Certifique-se de que a mangueira de drenagem não tenha dobras.

Conexão ao fornecimento de água

Use somente a mangueira de entrada fornecida com a lava-louças. Não reutilize mangueiras velhas ou sobressalentes.

O tubo de abastecimento deve ser equipado com uma torneira. A torneira deve ser facilmente acessível de modo que a água possa ser fechada se for necessário mover a lava-louças.

Quando a instalação for concluída, abra a torneira e permita que a pressão se estabilize por algum tempo. Verifique se todas as conexões estão seladas.

Conexão ao fornecimento de água fria

Conecte a lava-louças ao fornecimento de água fria se o imóvel for aquecido com óleo, eletricidade ou gás.

Conexão ao fornecimento de água quente

Conecte a lava-louças ao fornecimento de água quente (no máx., 70 °C) se o imóvel for aquecido por um meio eficiente do ponto de vista energético, como o aquecimento distrital, solar ou geotérmico. Optar por uma conexão de água quente diminui o tempo de lavagem e reduz o consumo de energia da lava-louças.

OBSERVAÇÃO!

Não exceda a temperatura permitida de fornecimento de água. Certos materiais usados em alguns utensílios de cozinha não suportam altas temperaturas. Consulte Louças frágeis no capítulo Carregamento da lava-louças.

Conexão elétrica

As informações sobre as conexões elétricas podem ser encontradas na etiqueta do número de série. Essa especificação deve corresponder à do fornecimento de eletricidade.

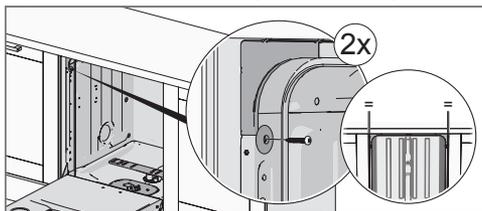
A lava-louças deve ser conectada a uma tomada aterrada.

A tomada de parede deve ser posicionada fora da área de instalação a fim de permitir um acesso fácil posteriormente. Não utilize extensões elétricas.

OBSERVAÇÃO!

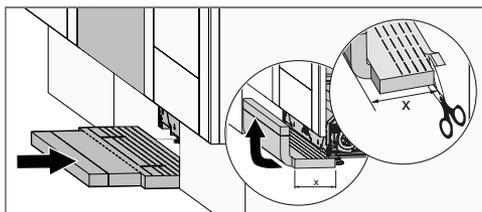
Reparos e manutenção relacionados à segurança ou ao desempenho devem ser realizados por um profissional qualificado.

Aparafuse a lava-louças na posição



Após fixar a máquina, verifique se os pés frontais ainda tocam no chão.

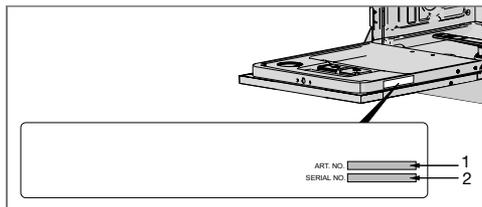
Instalação do isolamento de som



Manutenção

Leia o capítulo Solução de problemas antes de entrar em contato com o departamento de manutenção. Se você encontrou um problema que não é capaz de resolver, entre em contato com o revendedor mais próximo (consulte www.gorenje.com).

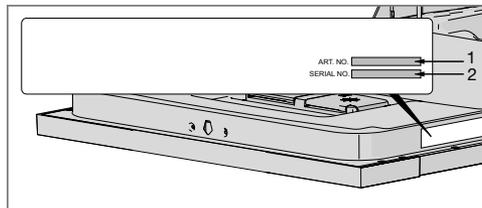
Ao entrar em contato, forneça os detalhes na etiqueta de número de série. Inclua o número do artigo (1) e o número de série (2).



Informações da instituição responsável pelos testes

Solicite informações da instituição responsável pelos testes por meio do e-mail dishwashers@appliance-development.com.

A solicitação de incluir os detalhes na etiqueta de número de série. Inclua o número do artigo (1) e o número de série (2).



Informações técnicas

Informações sobre a rotulagem de energia

Folha de informações, em conformidade com o Regulamento Delegado (UE) da Comissão nº 1059/2010

Gorenje

Designação do modelo:	GV60ORA
Número de serviços individuais padrão:	16 ¹⁾
Classe de eficiência energética:	A+++
Consumo anual de energia(AE _C):	245 kWh por ano ²⁾
Consumo de energia do ciclo de limpeza padrão(E _I):	0,86 kWh
Consumo de energia	
Modo desligado (P _O):	0,49 W
Modo de espera (P _I):	0,49 W
Consumo anual de água (AW _C):	2660 litros por ano ³⁾
Classe de eficiência de secagem:	A ⁴⁾
Programa padrão:	Lavagem econômica ⁵⁾ , opção Abertura automática
Tempo do programa do ciclo de limpeza padrão:	180 minutos
Duração do modo de espera (T _I):	Infinito
Emissões de ruído:	45 dB(A) com relação a 1 pW
Construção:	Produto integrado

1) *Em conformidade com o padrão EN 50242.*

2) *Baseado em 280 ciclos de limpeza padrão com conexão de água fria e consumo de acordo com o modo de economia de energia. O consumo de energia real depende de como a máquina é usada.*

3) *Baseado em 280 ciclos de limpeza padrão. O consumo de água real depende de como a máquina é usada.*

4) *Em uma escala de G (menos eficiente) a A (mais eficiente).*

5) *Esse programa de lavagem é o ciclo de limpeza padrão utilizado para compilar informações da rotulagem da energia. Ele é indicado para lavagem de louça com sujeira normal e é o programa mais eficaz em termos de consumo combinado de energia e de água.*

Dados técnicos

Altura: 817-890 mm

Largura: 596 mm

Profundidade: 577 mm

Peso: 38 kg¹⁾

Pressão da água: 0,03–1,0 MPa

Conexão elétrica: Consulte a etiqueta do número de série

Potência nominal: Consulte a etiqueta do número de série

1) *O peso pode variar devido a especificações diferentes.*